

# 3D SCHWEIZERMEISTERSCHAFT FAAS

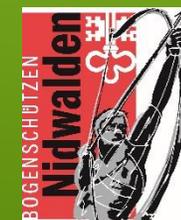
8. + 9. OKTOBER 2016

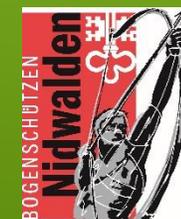
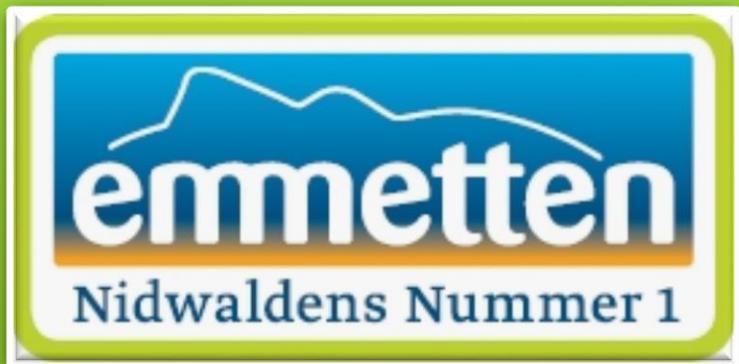
EMMETTEN / STOCKHÜTTE / NW



8. + 9. Oktober 2016

SM 2016 Emmetten / NW





SM 2016 Emmetten / NW

8. + 9. Oktober 2016

# VORWORT «OK-PRÄSIDENT»

Als Präsident des Durchführenden Vereins Bogenschützen Nidwalden ist es mir eine grosse Freude Euch im Herzen der Schweiz in Emmetten begrüssen zu dürfen.

Ich freue mich auf eine grosse Schar von Bogenschützen, die unsere schöne Gegend besuchen werden.

Gemeinsam mit Gleichgesinnten die schöne Natur und die imposante Bergwelt zu geniessen, seinem Lieblingshobby nachzugehen und sich nach dem Wettkampf gemütlich zusammzusetzen und in Gedanken schwelgen. Was will man mehr?

Die Organisatoren haben aufwändige und tolle Parcours ausgesteckt und in die Landschaft eingebettet.

Ein herzliches DANKE, der Bergbahn Emmetten Stockhütte, denn sie befördert Euch alle in die traumhafte Berggend wo die beiden Parcours auf Euch warten.

Ich wünsche allen Teilnehmern und Zuschauern ein tolles und spannendes Weekend und faire Wettkämpfe hier auf der Stockhütte.

Ich sage danke dem OK und dem ganzen Verein der Bogenschützen Nidwalden für den ehrenamtlichen und grossen Einsatz für die SM 2016.

mit sportlichen Grüssen

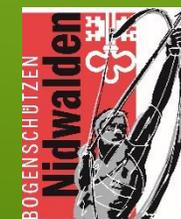
Vereins und OK Präsident Bogenschützen Nidwalden

Markus Würsch



8. + 9. Oktober 2016

SM 2016 Emmetten / NW





8. + 9. Oktober 2016

SM 2016 Emmetten / NW



# VORWORT «FAAS PRÄSIDENT»

Liebe Bogenschützinnen, Liebe Bogenschützen

Ich heisse Euch alle herzlich willkommen an der 3D Schweizermeisterschaft 2016 in Emmetten. Es ist schön, dass wir für die Durchführung der Meisterschaft mit den Bogenschützen Nidwalden einen engagierten Organisator gefunden haben.

In der wunderschönen Region des Vierwaldstättersees und den verschiedenen Alpengipfeln erwarten uns zwei anspruchsvolle Parours. Wir freuen uns, auch in diesem Jahr eine Schweizermeisterin und einen Schweizermeister küren zu können.

Dem Organisator danke ich herzlich für die Bereitschaft zur Durchführung des Events. Einen weiteren Dank gilt der Gemeinde Emmetten und ihrer Bevölkerung für ihre grosszügige Gastfreundschaft, die wir bei ihnen geniessen dürfen.

Allen Beteiligten wünsche ich zwei unvergessliche und erfolgreiche Tage, sowohl im organisatorischen, sportlichen und kameradschaftlichen Sinne.

"Alles im Spot".

Mit sportlichen Grüssen

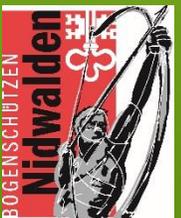
Euer Präsident

Walter Vollenweider



8. + 9. Oktober 2016

SM 2016 Emmetten / NW



Together  
ahead. **RUAG**

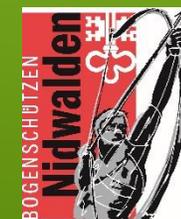
**unitec**  
Ingenieure für Bau + Umwelt

Unitec AG ■ Ingenieure für Bau + Umwelt  
Stansstaderstrasse 49a ■ 6371 Stans  
041 619 10 40 ■ mail@unitecing.ch ■ www.unitecing.ch



8. + 9. Oktober 2016

SM 2016 Emmetten / NW

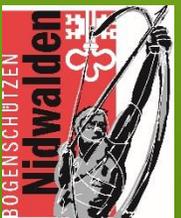


# AUSSCHREIBUNG

<b>Datum</b>	Samstag und Sonntag, <b>8. + 9. Oktober 2016</b>
<b>Ort</b>	<b>Emmetten-Stockhütte / NW</b>
<b>Kategorien</b>	Alle Kategorien nach <b>FAAS-Reglement</b>
<b>Parcours</b>	2 Parcours mit je 28 3-D Tieren ohne Entfernungsangaben. (Doppelpflock) Der Parcours befindet sich in bergigem Gelände, gutes Schuhwerk ist Pflicht. Verpflegung und Toiletten sind vorhanden. <b>Hunde sind auf dem Parcours nicht erlaubt.</b>
<b>Zeitlimiten</b>	Samstag 3 Pfeil-Runde ab Pflock 2 Min / Sonntag 1 Pfeil-Hunter Runde ab Pflock 2 Min
<b>Starten kann</b>	Berechtigt zur Teilnahme sind alle Aktiv-Mitglieder der FAAS. Wenn genügend Startplätze vorhanden sind, können nicht FAAS-Mitglieder und ausländische Gäste in den zwei Gästeklassen: 1x Erwachsene mit Visier (alle Compound) und 1x Erwachsene ohne Visier starten. Die Kategorie Schüler (unter 13 Jahren) starten in einer speziellen Kindergruppe und werden von einer erwachsenen, fachkundigen Person durch den Parcours geführt.

8. + 9. Oktober 2016

SM 2016 Emmetten / NW



# AUSSCHREIBUNG

		<u>Vorauszahlung</u>	<u>Vor Ort</u>
<b>Startgeld</b>	Erwachsene	CHF 45.00 / CHF 50.00	
	Familien*	CHF 75.00 / CHF 80.00	
	Junge Erwachsene	CHF 30.00 / CHF 35.00	
	Schüler und Jugend	CHF 20.00 / CHF 20.00	
	Mannschaften	CHF 30.00	

**\*Familien: mind. 3 Personen, 1 davon unter 17 Jahren**

**Bei Abmeldungen nach dem 05.10.2016 wird das Startgeld nicht mehr zurückerstattet.**

**Medaillen** Gemäss Medaillenspiegel FAAS-Reglement. (Inkl. Prozentregelung für den SM-Titel)

**Geschenk** Jeder Teilnehmer erhält ein regionales Geschenk.

**Bogenkontrolle** **Freitag 19:00 bis 21:00 Uhr**

**Samstag 07:30 bis 08:45 Uhr**

In der Talstation der Bergbahn Emmetten Stockhütte

**Information** **Samstag 09:15 Uhr / Sonntag 08.30 Uhr / 09.30 Uhr (je nach Parcours)**

Bei der Bergstation der Bergbahn Emmetten Stockhütte

**Parallelstart** Zeit wird vor Ort festgelegt

**Betriebszeiten der Bergbahn  
(15 Min Zeit einrechnen)**  
Freitag 8:30 - 17:30  
Samstag 7:45 - 17:45  
Sonntag 7:00 - 19:00

8. + 9. Oktober 2016



# AUSSCHREIBUNG

**Anmeldeschluss: 28. September 2016 !**

## Anmeldung

Über [www.archery-faas.ch](http://www.archery-faas.ch) / oder schriftlich mit sämtlichen Angaben an:

**F.A.A.S., Postfach 12, 9526 Zuckenriet / Fax: 071 948 70 49**

Das Startgeld bitte auf folgendes Konto überweisen:

Raiffeisenbank Wil und Umgebung, 9500 Wil,

Kto.-Nr. CH13 8132 0000 0071 3219 1

FAAS, Postfach 12, 9526 Zuckenriet // Vermerk: **3-D SM/CS**

## Auskunft

### Bogenschützen Nidwalden

Markus Würsch Phone: 079 724 06 74

Mail: [markus.wuersch@bs-nw.ch](mailto:markus.wuersch@bs-nw.ch)

### FAAS:

Gaby Wildhaber Tel.: 071 911 94 14 (abends)

Mail: [gaby@archery-faas.ch](mailto:gaby@archery-faas.ch)

## Übernachtung

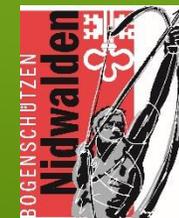
[www.tourismus-emmetten.ch](http://www.tourismus-emmetten.ch) (Wichtig: Melde, dass du Bogenschütze bist!)

## Anfahrt

**Ab der Autobahnausfahrt Beckenried-Emmetten beschildert**

8. + 9. Oktober 2016

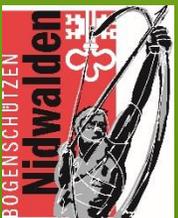
SM 2016 Emmetten / NW





8. + 9. Oktober 2016

SM 2016 Emmetten / NW



# L'AVIS

**Date** Samedi e Dimanche, **8. + 9. octobre 2016**

**Lieu** **Emmetten -Stockhütte NW**

**Catégories** Tout les catégories selon Règlement FAAS

**Parcours** 2 Parcours avec 28 3D-animaux sans les informations d'éloignement. (Le taquet de double )  
Le Parcours trouvez se dans le terrain pierreux, les bon chaussures si est recommandé.  
Le mange et les WC sont disponible.

**Le Chien si n'est pas loisible sur le parcours.**

**Limite de temps** Samedi: 3 flèches ronde partier le taquet 2 Min

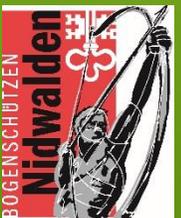
Dimanche: 1 flèche – ronde de Hunter partier le taquet 2 Min

**Démarrer** Autorisé à la participation sont tout les membres actifs de la FAAS. Si des places de départ existent, suffi- samment, si peut pas FAAS membres et invités étrangers ne peuvent pas dans les deux Classe invités: 1x Adulte avec visière (tout Compound) e 1x Adulte sans visière démarre.

La Categorie élèves (sous 13 ans) démarre dans un groupe d'enfants e evient d'un adulte personne compétente par le parcours mené.

8. + 9. Oktober 2016

SM 2016 Emmetten / NW



# L'AVIS

## Démarrage argent

	<u>Paiement d'avance</u>	<u>sur Place</u>
Adulte	CHF 45.00	/ CHF 50.00
Familles*	CHF 75.00	/ CHF 80.00
Jeune adult	CHF 30.00	/ CHF 35.00
Élèves et jeunesse	CHF 20.00	/ CHF 20.00
équipes	CHF 30.00	

**\*Familles: Au moins 3 personnes, dont une personne moins que 17 ans.**

**Aux annonces de départ après le 05.10.2016 pas de fric de départ remboursement**

## Médailles

Selon l'aperçu des médailles FAAS- Règlement.  
(compris la règle de pour cent pour le SC- titres)

## Présent

Chaque participant va recevoir un présent regional

## Contrôle d'arc

**Vendredi 19:00 jusqu'à 21:00 Uhr**

**Samedi 07:30 jusqu'à 08:45 Uhr**

Dans la station aval du téléphérique

## L'information

**Samedi 09:15 Uhr / Dimanche 08:30 / 09:30 Uhr (selon Parcours)**

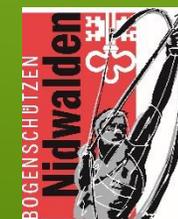
Près de la station supérieure du téléphérique

## Parallèle départ

Temps est immobilisé devant le lieu

**Temps de fonctionnement du téléphérique**  
**Attention:**  
balade en téléphérique est à environ **15 min.**  
Vendredi 8:30 - 17:30  
Samedi 7:45 - 17:45  
dimanche 7:00 - 19:00

8. + 9. Oktober 2016



SM 2016 Emmetten / NW

# L'AVIS

## L'inscription

sur [www.archery-faas.ch](http://www.archery-faas.ch)

ou écrit avec toutes les informations à:

**F.A.A.S., Postfach 12, 9526 Zuckenriet** Fax: 071 948 70 49

L'argent de départ s'il vous plaît sur le compte suivant  
transfère: Raiffeisenbank Wil und Umgebung, 9500 Wil,  
Kto.-Nr. CH13 8132 0000 0071 3219 1  
FAAS, Postfach 12, 9526 Zuckenriet / Note: **3-D SM/CS**

## L'information

### Bogenschützen Nidwalden

Markus Würsch Phone: 079 724 06 74

Mail: [markus.wuersch@bs-nw.ch](mailto:markus.wuersch@bs-nw.ch)

### FAAS

Gaby Wildhaber

Mail: [gaby@archery-faas.ch](mailto:gaby@archery-faas.ch)

## La nuit

[www.tourismus-emmetten.ch](http://www.tourismus-emmetten.ch) Important: dis que tu est un archer.

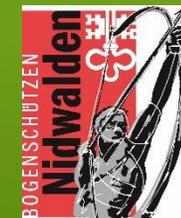
## Démarrez

Signaliesé a partir du sortie d'autoroute Beckenried- Emmetten

**Fini la date d'inscription si est la 28. septembre 2016!**

8. + 9. Oktober 2016

**SM 2016 Emmetten / NW**



Urs Würsch

20 Jahre

Eidg. Dipl.  
Hufschmied  
Kunstschmied

079 445 13 79



RAIFFEISEN



Hand in Hand im Umbau



**aachermann**

Bauunternehmung

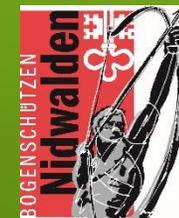
6374 Buochs, 041 620 17 91  
www.aagb.ch



Hotel Engel Emmetten  
Trämli Bar

8. + 9. Oktober 2016

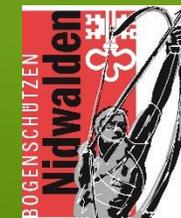
SM 2016 Emmetten / NW



# ISCRIZIONE

<b>Data</b>	Sabato e domenica <b>8. + 9. Ottobre 2016</b>
<b>Luogo</b>	<b>Emmetten-Stockhütte/NW</b>
<b>Categorie</b>	Tutte le categorie previste dal <b>regolamento FAAS</b>
<b>Percorsi</b>	2 percorsi a 28 3D-animali senza i dati di distanza. (Doppio-piolo) Il percorso a luogo su terreno impervio. Si consiglia calzature idonee. Sussistenza e servizi sono disponibile. <b>Sul percorso non sono ammessi i cani.</b>
<b>Tempo limitato</b>	<b>sabato 3 frecce-giro</b> da piolo 2 min / <b>domenica 1 freccia-giro Hunter</b> da piolo 2 min
<b>Autorizzati alla partenza</b>	Autorizzati alla partenza sono tutti i membri attivi della associazione FAAS. A partire dal possono partecipare anche non membri della FAAS e ospiti stranieri nelle due categorie ospiti 1x adulti con mirino (tutti Compound) e 1x adulti senza mirino.
	Gli allievi (< 13 anni ) tireranno nelle rispettive categorie in un gruppo, accompagnati da un responsabile a conoscenza del regolamento di tiro

SM 2016 Emmetten / NW



8. + 9. Oktober 2016

# ISCRIZIONE

	<u>pagamento anticipato</u>	<u>sul posto</u>
<b>Tassa</b> d'iscrizione		
Adulti	CHF 45.00	/ CHF 50.00
Famiglie*	CHF 75.00	/ CHF 80.00
Giovani adulti	CHF 30.00	/ CHF 35.00
Allievi e giovanile	CHF 20.00	/ CHF 20.00
Squadre	CHF 30.00	

**\*Famiglie: almeno 3 persone, 1 persona inferiore a 17 anni**

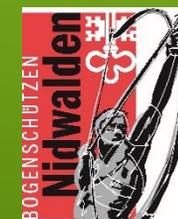
**In caso di rinuncia dopo il 5 ottobre 16, la tassa d'iscrizione non verrà rimborsata.**

<b>Distinzioni</b>	secondo regolamento medagliere FAAS. (incl. regola percentuale titolo svizzero)
<b>Regalo</b>	Ogni partecipante riceverà un regalo regionale
<b>Controllo archi</b>	<b>venerdì 19:00 - 21:00 / sabato 07:30 - 08:45</b> da la <u>stazione</u> a valle da la funicolare
<b>Informazioni</b>	<b>sabato ore 09:15 / domenica ore 08:30 / 09.30 (a seconda del parcours)</b> da la stazione <u>su la monte</u> da la funicolare
<b>Partenza parallela</b>	<b>l'ora verrà stabilita al luogo</b>

**Durata del servizio da la funicolare**  
**Attenzione:**  
**per la funivia di circa 15 minuti per convertire**  
venerdì  
sabato  
domenica  
8:30 - 17:30  
7:45 - 17:45  
7:00 - 19:00

8. + 9. Oktober 2016

SM 2016 Emmetten / NW



# ISCRIZIONE

## Iscrizioni

via Internet [www.archery-faas.ch](http://www.archery-faas.ch)

oppure per iscritto, con tutti i dati richiesti, a:

**F.A.A.S., Postfach 12, 9526 Zuckenriet** / Fax: 071 948 70 49

La tassa d'iscrizione è da versare sul seguente

Conto bancario:

Raiffeisenbank Wil und Umgebung, 9500 Wil,

Kto.-Nr. CH13 8132 0000 0071 3219 1

FAAS, Postfach 12, 9526 Zuckenriet / annotazione: **3-D SM/CS**

## Informazioni

### Bogenschützen Nidwalden

Markus Würch Phone: 079 724 06 74

Mail: [markus.wuersch@bs-nw.ch](mailto:markus.wuersch@bs-nw.ch)

### FAAS

Gaby Wildhaber

Mail: [gaby@archery-faas.ch](mailto:gaby@archery-faas.ch)

## Pernottamenti

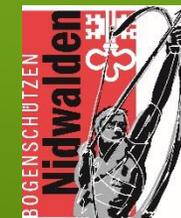
[www.tourismus-emmetten.ch](http://www.tourismus-emmetten.ch) Importante: dire que tu sei un arciere.

## Come raggiungerci

**Segnaletica a partire dalla uscita all'autostrada Beckenried-Emmetten**

**Termine d'iscrizione: 28. settembre 2016!**

8. + 9. Oktober 2016



**SM 2016 Emmetten / NW**

STICKATELIER  
**INDISTICK**  
*Originelles Design*  
6374 Buochs  
indistick.ch



**Biber & Specht**  
Holz ist unser Leben.  
www.biber-specht.ch

  
**Blättler**  
Scharfe Leistung.

  
**PREISIG-REISEN**  
Stanserstrasse 3 · 6362 Stansstad · Tel. 041 612 10 95  
Gotthardstrasse 25 · 6414 Oberarth · Tel. 041 855 11 20

  
**EICHHOF**  
BRAUTRADITION  
SEIT 1834

8. + 9. Oktober 2016



SM 2016 Emmetten / NW

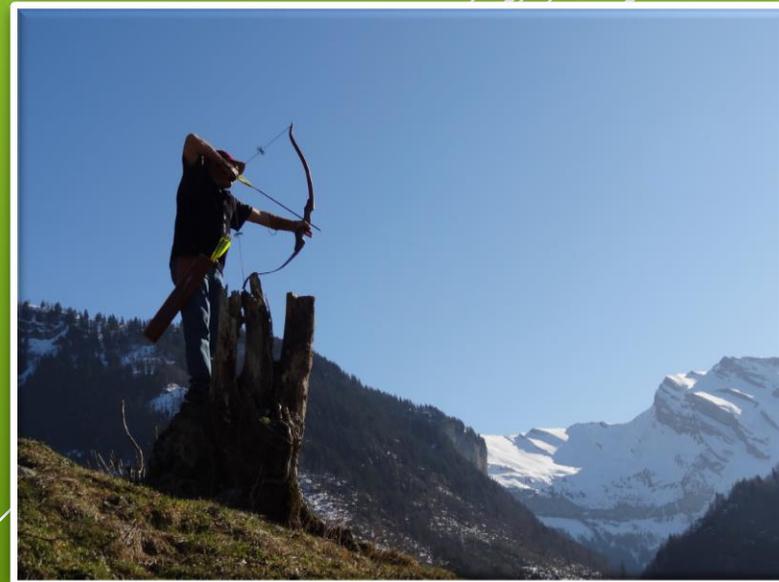
# ANFAHRT

**Die Anfahrt ist ab der Autobahnausfahrt  
Beckenried, Emmetten, Seelisberg beschildert.**

Fürs Navi folgende Adresse eingeben:

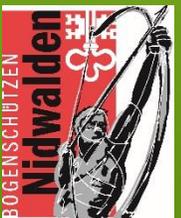
**Gondelbahn Emmetten-Stockhütte**

**Dorfstrasse 28, Talstation  
6376 Emmetten/NW**



8. + 9. Oktober 2016

SM 2016 Emmetten / NW





BachofnerBogenSport.ch

**Schenker  
Storen**



**Volg**  
frisch und fründlich

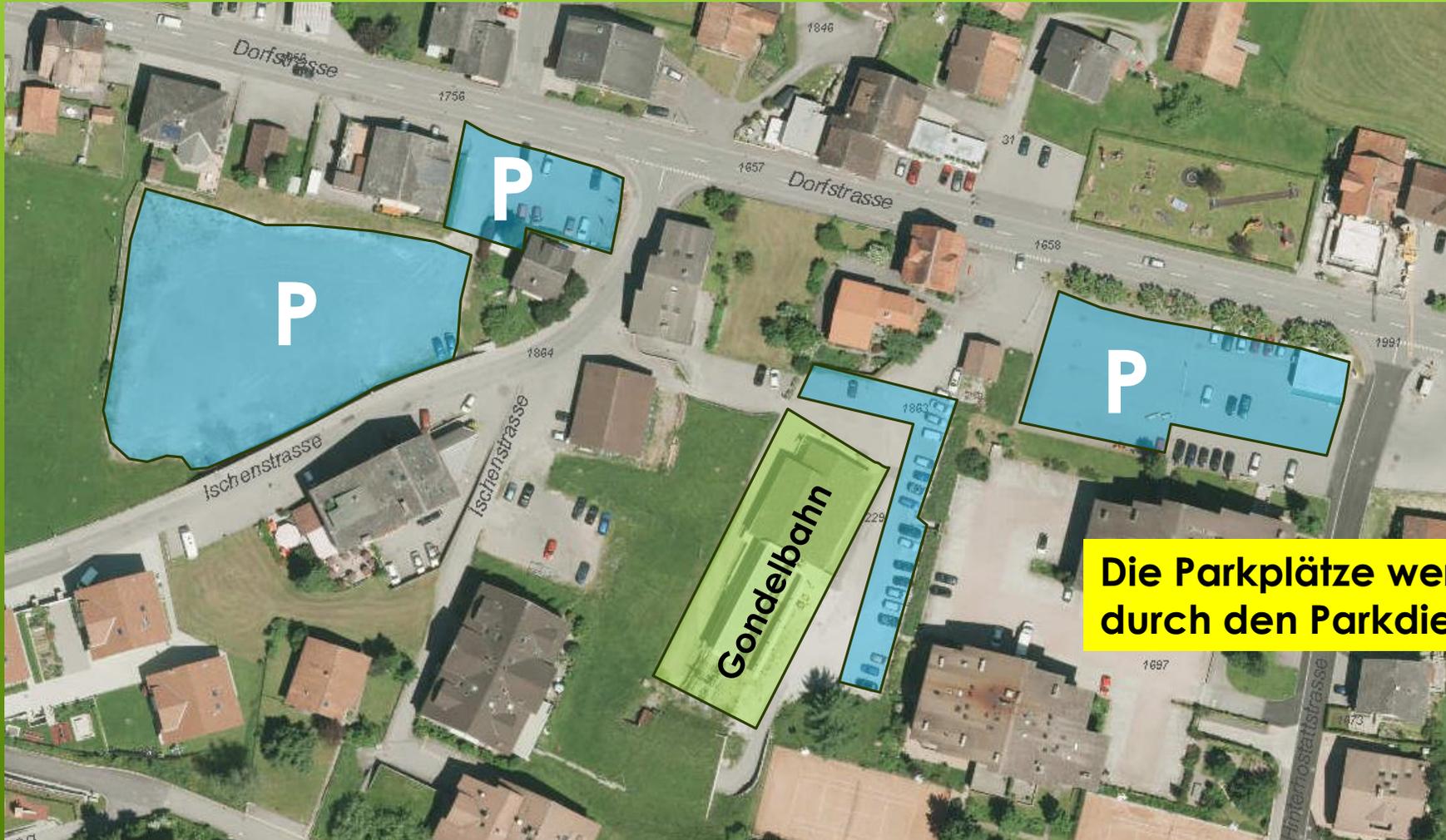
**pilatusGetränke**  
Alpnach  
**Center**

8. + 9. Oktober 2016

SM 2016 Emmetten / NW



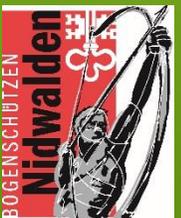
# PARKPLATZKONZEPT



**Die Parkplätze werden zugewiesen durch den Parkdienst.**

8. + 9. Oktober 2016

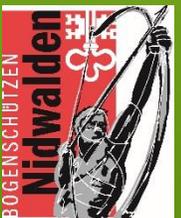
SM 2016 Emmetten / NW



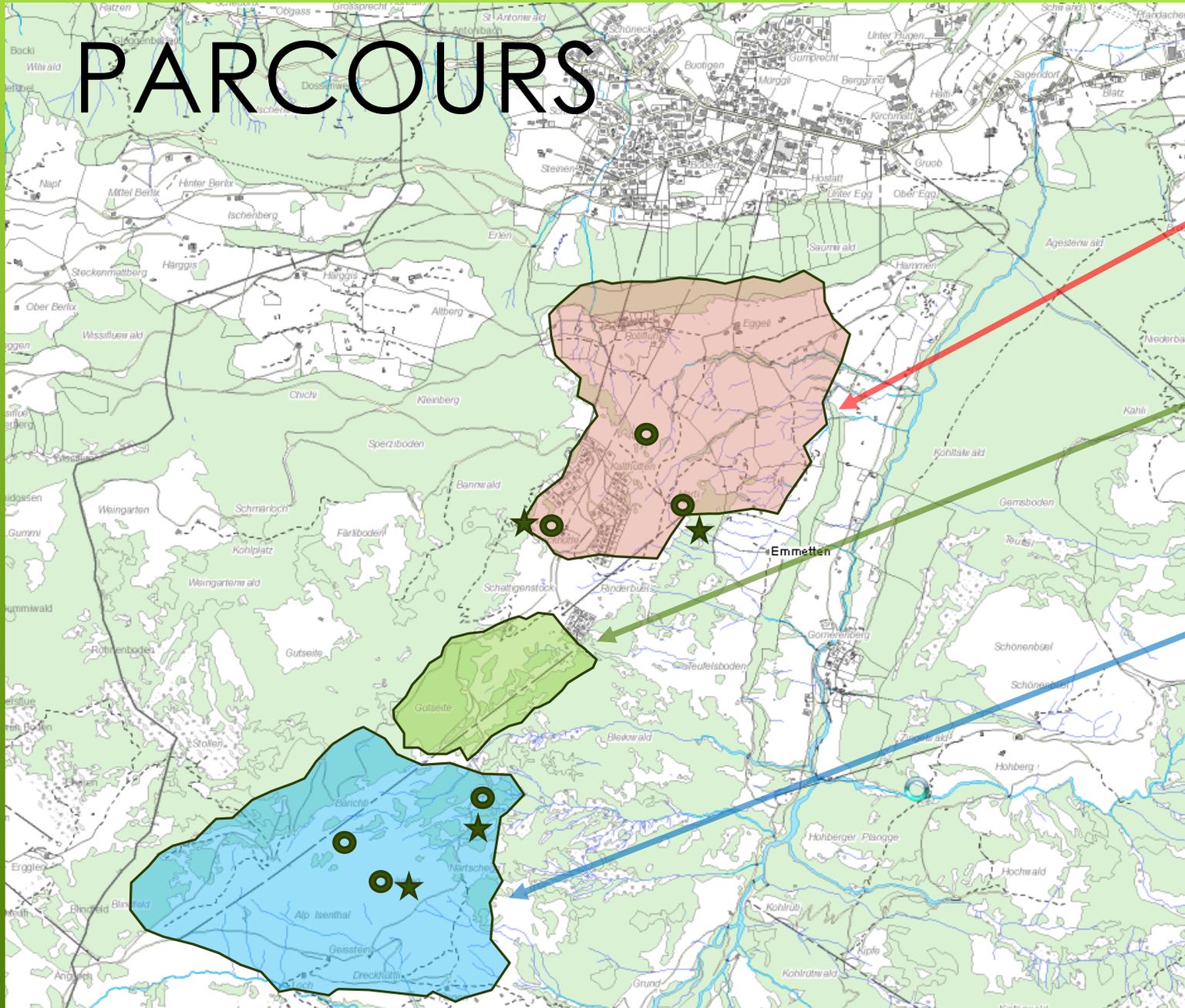


8. + 9. Oktober 2016

SM 2016 Emmetten / NW



# PARCOURS



Roter Parcours  
unterhalb der Bergstation

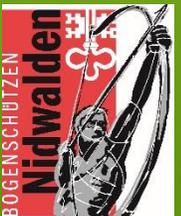
Bestehender  
Bogenpark der BS-NW

Blauer Parcours

- Verpflegung
- ★ Toilette

8. + 9. Oktober 2016

SM 2016 Emmetten / NW





# SCHALLBERGER

Fahrzeuge und Maschinen-Center

Oberdorf NW | Schattdorf UR | Sarnen OW  
041 618 83 83 | 041 874 30 00 | 041 660 90 01

[www.schallberger.ch](http://www.schallberger.ch)

***gabriel***  
*bewegt.*

**gabriel**  
bewegt.

8. + 9. Oktober 2016

SM 2016 Emmetten / NW

